

# ST. MADELEINE CATHOLIC CHURCH

931 E. Kingsley Ave., Pomona, CA 91767-5098

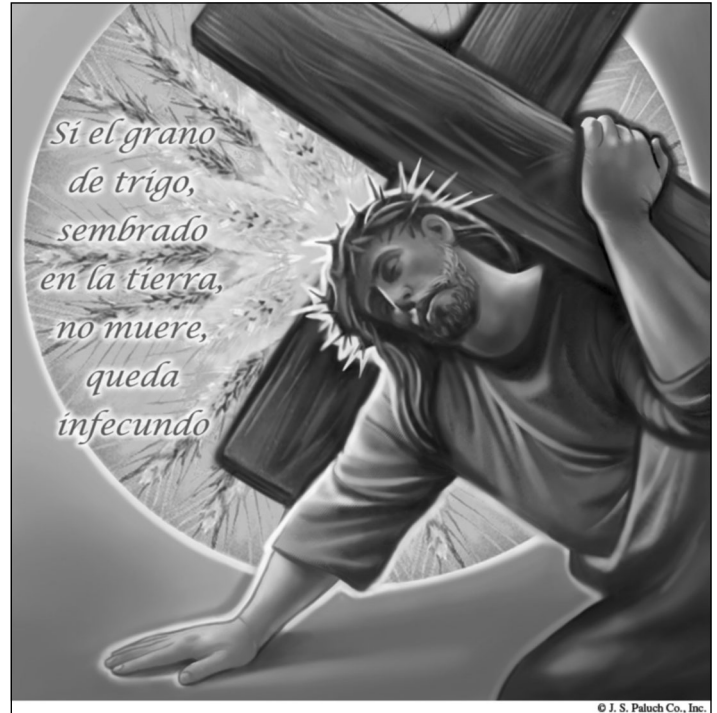
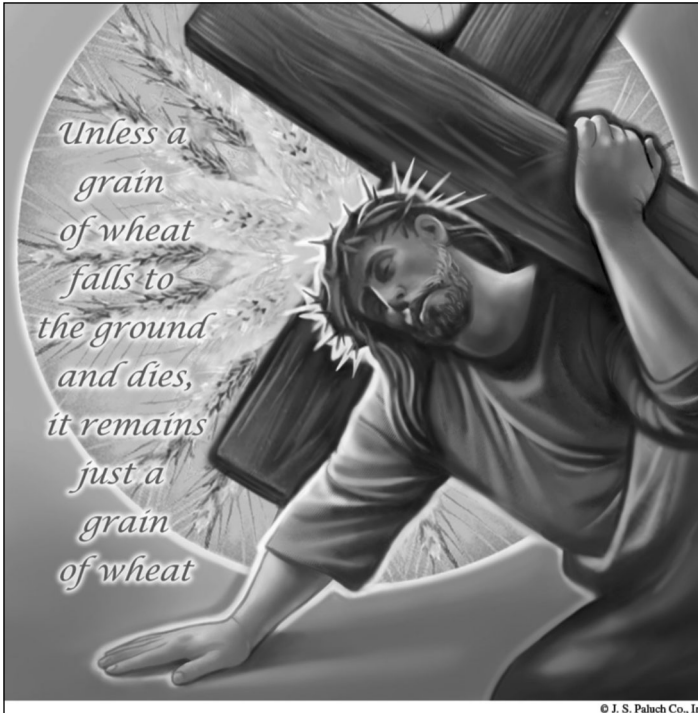
[www.stmadeleinechurch.org](http://www.stmadeleinechurch.org)

Phone (909) 629-9495

Fax (909) 623-7148

**THE FIFTH SUNDAY OF LENT**

**MARCH 18, 2018**



**Father Manuel Leon Bravo, Pastor**  
**Monsignor Andrew Tseu, Pastor Emeritus**  
**Deacon Santi Gorospe**  
**Deacon John Tullius**

**OFFICE HOURS:**

Monday-Wednesday-Thursday-Friday: 8:30am-12:00pm & 1:00pm-5:30pm

**MASS SCHEDULE:**

Saturday: 5:15pm Vigil Mass (English) 7pm Vigil Mass (Spanish)  
Sunday: 7:30am (E), 9am (E), 11am (E) 12:30pm (S) 5:15pm (E)  
Weekdays: 8:15am  
Holy Days: 7:00pm Vigil (S) 8:15am & 7:00pm (E)

**DEVOTIONS:**

Tuesdays 7pm Blessed Sacrament Adoration  
Wednesday: 9am Novena to Our Lady of Perpetual Help (English)  
First Friday: Fri. 9am—Sat. 3pm Blessed Sacrament Adoration  
5:30pm Holy Hour / 7pm Mass (Bilingual)  
First Saturday: 2000 Hail Marys 4am / Mass 8:15am

**CONFESSIONS:**

Saturday 3:30-4:45pm (or call the office for an appointment)  
All Tuesdays of the Month 7pm (except the 4th Tuesday)

**SICK CALLS:** Please call the Church Office.

**FUNERALS:** Please call the Church Office.

**BAPTISMS:** Arrangements must be made 1 month in advance.

Classes in English are the first Thursday of every month

Clases en Español serán el primer Viernes del mes.

**WEDDINGS:** Arrangements must be made at least 6 months in advance.

This month's Altar Candles donated by  
Phillips & Rensonnet Family



Please remember them in your prayers!

**Saint Madeleine Sophie, pray for us!**

**ST. MADELEINE CATHOLIC SCHOOL**  
**A Multi-Age Catholic School (Pre-K to 8)**

935 E. Kingsley Avenue Pomona, CA 91767  
909-623-9602

MISS MARIA IRMA JIMENEZ, PRINCIPAL

[WWW.SMCSPOMONA.WEEBLY.COM](http://WWW.SMCSPOMONA.WEEBLY.COM)

FIND US ON FACEBOOK

FAITH \* COLLEGE \* CAREER \* SERVICE \* SAINT \* HEAVEN

## MASS INTENTIONS FOR THE WEEK

### Saturday, March 17

- 5:15 pm Carol Cheng, Spiritual Blessings (Rose & Steve Lee)  
and Frank Zuniga, RIP (Leanos Family)  
and Michael Lee, Special Intentions (Rose Lee)
- 7:00 pm Antonio & Araceli Landeros, Trabajo & Salud  
and Antonio Padre & Ingracia, Salud (Hijo)  
and Sara & Guillermo Benitez, RIP (Hijas & Sobrinas)  
and Eduardo & Marina Reyes Salud & Trabajo  
(Hermana & Cuñado)  
and Landeros Benitez, Trabajo & Salud

### Sunday, March 18

- 7:30 am Mararita Murillo, Birthday Blessings (Murillo Family)  
and Josep, Maria & All the Orphaned Souls, RIP  
and Clairmont Castro, RIP (Vedasto & Carmencita Sorreda)  
and Melchior Ordaz, RIP (Murillo Family)
- 9:00 am Daniel & Issac Diaz, Birthday Blessings (Diaz Family)  
and Our Lady of Lourdes, Thanksgiving (Martha Quezada)
- 11:00 am Michael Lee, Special Intentions (Rose Lee)
- 12:30 pm Clemencia Flores Quintero, RIP (Familia Flores Quintero)  
and Rosario & Roberto, RIP (Francisca Vicencio)  
and Agustin Rios Castañan, RIP (Hijos & Nietos)
- 5:15 pm Pro Populo

### Monday, March 19

- 8:15 am Eun Lee, Spiritual Blessings (Steve Lee)  
and Maria Thuy Thi Nguyen, RIP (Nguyen Family)  
and Joseph Manuel Ramallo, Special Intention (Mom & Dad)  
and Thanksgiving (Dennis & Anna Duvall)  
and Rex Duvall, RIP (Dennis & Anna Duvall)  
and Michael Lee, Special Intentions (Rose Lee)

### Tuesday, March 20

- 8:15 am Olga Diaz de Leon, RIP (Her Family)  
and Juan Arreglado, RIP (His Wife & Children)  
and Brylle Emanuel Neri, Birthday Blessings  
(Dennis & Anna Duvall)  
and Margarita Murillo, Birthday Blessings (A Friend)  
and Michael Lee, Special Intentions (Rose Lee)

### Wednesday, March 21

- 8:15 am Andre Rensonnet, Birthday Blessings (His Family)  
and Phong Bui, RIP (Bui Family)  
and Michael Lee, Special Intentions (Rose Lee)

### Thursday, March 22

- 8:15 am Jesus Valades, RIP (His Wife & Children)  
and Michael Lee, Special Intentions (Rose Lee)

### Friday, March 23

- 8:15 am Manuel Gonzales, RIP (David Gonzales)  
and Michael Lee, Special Intentions (Rose Lee)

## March Prayer Request List

Mary Hernandez, A. Rogel y Familia, Albert Guillen, Alberto Sarmiento / Dolly, Alberto Veloso, Jr, Alejandro Cazares, Alejandro Martinez, Alex Francisco, Alexander Dacanay, Alexander Dacanay, Jr., Alexandra V., Alicia Florita, Alicia Marquez, All religious and ordained life, Amada Miranda, Amalia Tapia, Ana Victoria Amañas, Andrea Pena, Andrés Castellanos, Andy and Hank Ortiz, Angie Barrios, Annelisa Arreglado, Annie Veloso, Armando Laygo, Arsenio Esguerra, Arturo y Emilia Segura, Aurora Bravo, Baby Boswell, Baby Porras, Becky Brizuela, Benjamin Sepulveda, Berta Reynoso, Beth Escobar, Bianca Savage & Family, Bunny Umali, Carlo Feranil, Carmen Feranil, Carmen Tapia, Carmencita Sorreda, Cathy De La Garza, Celia Rubalcalva, Charleen Christopher, Chris Lange, Cindy Swartzworth, Consuelo Aviles, Conversion of all sinners, Corazon Jalad, David Carls, Deborah Lemelle, Deborah Smith, Dennis Morelli, Diana Guillen, Ed & Esther Dacanay, Edgar Cruz Arauz, Edith Treto, Eduardo Lacson, Eduardo Requeira, Edwin Monzon, Eichel Esguerra, Elda Ruiz, Eli Orozco, Elsie Cruz, Emilio y Diana Luna, Enrique Vera, Erlinda Esguerra, Estrella Esguerra, Eva Lacson, Familia Austin, Familia Gavine-Castro, Familia Maca, Familia Martinez Magallon, Federico Valdes, Feliciano Diaz, Fernando Feranil, Frances Anne Feranil, Francisco e Irene Ventura, Freddie and Margie Meza, Fritz Dacanay, Gabriel Ramirez, Gabriel Ruiz, Gabriela Miramontes, Galo SM, Gary CM, Gary Ortiz, Gerald CM, German y Gabriel Martinez, Gian Paolo Feranill, Graciela Maninges & husband, Guadalupe L Spindola, Guadalupe Trujillo, Hannah Datu, Henri Wings mom, Heriberto Cazares, Holy Souls in Purgatory, Ingrid Machete, Ismael, Ismael Ortiz, Jasmine Sandt, Jeanette Heard, Jenny Hernandez, Jesse Salientes, Joan Curtiss, Jonathan Andrade Ramos, Jorge Martinez, Jose Cisneros Sr, Jose Covarrubias, Joshua Jalad, Juan Sanchez, Juana Pilar Macawili, Julie CM, Julieta y Armando Lopez, Kay Troutman & husband, Kopie Jalad, Kyle, L.Cervantes mom, Latonya Curtiss, Leonel Murillo, Leopoldo & Maria Quesada, Linda Santiago, Linda Sio, Lisandra y Elena Bedolla, Liz Goodman, Lolita y Rodolfo Muller, Louie De La Garza, Luis Fuentes, Luis David Pena, Lupita Bravo, Manuel & Sylvia Ramallo, Margaret Robles, Margarita Lopez, Margarita Murillo, Mari Lisa Salcedo, Maria Cruz Mercado, Maria Elena Salonga, Maria Eloisa Williams, Maria Lopez, Marianne Montoya, Marilou Rodriguez, Marissa Dalit, Mark Lemelle, Mary Anne Arreglado, Melo Jean Maturgo, Michael Elliot, Miguel Angel Cazares, Milagros Miranda, Miss Rita Martinez, Monica A. y Familia, Nancy Feranil, Nathaniel Lopez Beltran, Nedda Olcean, Nelda Balajadia, Neri Quemuel Reyes, Nicolas Melendez, Nicole Scranton, Noel Sorreda, Norberto Zarate, Norma Rodriguez, Park Avenue Residents, Patricia Mejia, Patrick, Pedro and Rita Martinez, Perla Asuque, Raul & Yolanda Mena, Raymond Garcia, Regina y Alberto Rodriguez, Rema Pena, Renee De La Garza, Richard Goetz, Rita y Felix Villalobos, Russell Salao, Salvador Alvarez, Samuel y Olivia Ceja, Shirley Flores, Simon y Estela Enriquez, Tere Gill, Teresa Guillen, Teresa Noyola, Teresita Spencer, Terry Trew, Tommy De La Garza, Veronica Cazares, Vivian Bagatt, Vivian Lopez, Vivian Muller, Wilfredo Florita, Wilhemina Señeris, Yadira Cardenas

Parishioners may contact the office to have yourself or a loved one placed on our prayer list. All names will be removed at the end of every month. For a name to remain on our list, please contact the office by the 25th of every month. Thank you for your assistance in helping us maintain an updated list.

## O Patroness, Saint Madeleine Sophie Barat, please pray for us!



### Holy Thursday / Jueves Santo

March 29 @ 7PM / 29 de Marzo @ 7PM

### Good Friday / Viernes Santo

March 30 @ 3PM English & 6PM in Spanish  
30 de Marzo @ 3PM en Ingles & 6PM en Español

### Easter Vigil / Vigilia Pascual

No Confessions / No Confesiones  
March 31 @ 7:30PM / 31 de Marzo @ 7:30PM

### Easter Sunday / Domingo de Pascua

April 1: 7:30, 9, 11AM in English & 12:30PM in Spanish  
1 de Abril: 7:30, 9, 11 en Ingles & 12:30PM en Español

## Divine Mercy Schedule

Fri., March 30 / Viernes, 30 de Marzo	4-4:30PM
Sat., March 31 / Sabado, 31 de Marzo	6-6:30PM
Sun., April 1 / Domingo, 1 de Abril	10-10:30AM/12
Mon., April 2 / Lunes, 2 de Abril	9-9:30AM/6:30PM
Tues., April 3 / Martes, 3 de Abril	9-9:30AM/6:30PM
Wed., April 4 / Miercoles, 4 de Abril	9-9:30AM/6:30PM
Thur., April 5 / Jueves, 5 de Abril	9-9:30AM/6:30PM
Fri., April 6 / Viernes, 6 de Abril	9-9:30AM/6:30PM
Sat., April 7 / Sabado, 7 de Abril	9-9:30AM
	6:15PM Procesion
Sun., April 8 / Domingo, 8 de Abril	2:30-4:30PM

## PARISH ANNOUNCEMENTS

### Are You Registered to Vote?

Registration forms to register to vote will be available at all Masses on the weekend of March 17 & 18. You can also make changes to your current registration if needed. Voting is a right that you shouldn't pass up! For more info call Terry Trew at **909-576-6611**.

Los formularios de inscripción para registrarse para votar estarán disponibles en todas las Misas el fin de semana del 17 y 18 de marzo. También puede hacer cambios a su registro actual si es necesario. ¡Votar es un derecho que no debes dejar pasar! Para obtener más información, llame a Terry Trew al **909-576-6611**.



### CDA Easter Boutique

The Catholic Daughters are holding their Annual Easter Boutique on March 18 & 25. They are collecting donations of baked goods, homemade goods, and gently used items. For more info call Margaret Velarde at **909-437-5947**.

Las Hijas Católicas están llevando a cabo su Boutique Anual de Pascua los días 18 y 25 de marzo. Están recolectando donaciones de productos horneados, productos caseros y artículos usados con suavidad. Para mas información llame a Margaret Velarde a **909-437-5957**.



### 40 Days For Life

The 40 Days For Life Campaign is well under way. Please pray for the unborn, their mothers, and an end to abortion. For more info call Terry Trew at **909-576-6611**.

La Campaña 40 Días Por la Vida está muy avanzada. Por favor, oren por los no nacidos, sus madres y el fin del aborto. Para obtener más información, llame a Terry Trew al **909-576-6611**.



### Celebrate Jesus' Gift of Mercy

All are invited to attend the following classes in Conference Room A, 6-7:30PM and immerse yourself in Jesus' Mercy.

Session Five: *Wed., March 21*  
Experience, Live, and Consecrate  
to Jesus' Divine Mercy

For more info call Anaeva at **951-203-7133**.

Son invitados a las siguientes clases para sumergirse en la Misericordia de Jesús.

Quinta session: 21 de Marzo, miércoles  
Experimenta, Vive, y Consagraste a la Misericordia  
Divina de Jesús

De 6-7:30PM en Cuarto de Conferencias A Preguntas: Anaeva **951-203-7133**.



### 2018 Mercy Raffle

Mercy Feast: April 7/8. 1st Prize: 24" Mercy Jesus statue w/prayer book. 2nd Prize: Large Print Family Bible and Rosary. 3rd Prize: Sacred Hearts Art w/Mercy Diary. Winner need not be present. Drawing Sun., April 8 at 4:30 in the Hall Potluck. \$1 Ticket! Help us with the Feast!

Fiesta de Misericordia: April 7/8. 1st Prize: 24" Mercy Jesus statue w/prayer book. 2nd Prize: Large Print Family Bible and Rosary. 3rd Prize: Sacred Hearts Art w/Mercy Diary. Ganador no necesita estar presente. Ganadores el Domingo, 8 Abril 4:30 en el Convivio en el Salón. \$1 Ticket! Ayudenos.



### Women's Silent Retreat

The Carmelite Sisters of the Most Sacred Heart of Los Angeles are holding a Women's Silent Retreat, April 6-8 at the Sacred Heart Retreat House in Alhambra. For more info on this unique spiritual experience call Laura Fuentes at **323-301-9090** or [LCFuentes@hotmail.com](mailto:LCFuentes@hotmail.com).

Las Hermanas Carmelitas del Sagrado Corazón de Los Ángeles están llevando a cabo un Retiro Silencioso de Mujeres, del 6 al 8 de abril en la Casa de Retiro del Sagrado Corazón en Alhambra. Para obtener más información sobre esta experiencia espiritual única, llame a Laura Fuentes al **323-301-9090** o [LCFuentes@hotmail.com](mailto:LCFuentes@hotmail.com).



### Cesar Chavez Celebration

The community of Pomona is invited to the 2018 Cesar Chavez Pilgrimage and Celebration on Sat., April 14 at 9:30AM at 800 S. Garey Ave, Pomona. A Tree Ceremony will be from 11AM-2:30PM at Garey High School, 321 Lexington Ave, Pomona. For more info call Joanna Vanegas at **909-630-9946**.

La comunidad de Pomona está invitada a la peregrinación y celebración de César Chávez en 2018 el sábado 14 de abril a las 9:30 a.m. a las 800 S. Garey

Ave, Pomona. Una Ceremonia de Árbol será de 11 a.m.-2:30 p.m. en Garey High School, 321 Lexington Ave, Pomona. Para obtener más información, llame a Joanna Vanegas al **909-630-9946**.



### Box Tops for Education

Our Parish School is collecting Box Tops for Education coupons from the tops of hundreds of participating products. If you would like to support them in the purchase of new computers simply place your coupons in an envelope and turn them in to the Sunday Collection baskets. For more info call the school office at **623-9602**.

Nuestra escuela parroquial está recolectando cupones de Box Tops for Education de la parte superior de cientos de productos participantes. Si desea apoyarlos en la compra de nuevas computadoras, simplemente coloque sus cupones en un sobre y entréguelos a las cestas de la Colección del domingo. Para obtener más información, llame a la oficina de la escuela al 623-9602.



**ReconciliationService**

© U.S. Parish Co., Inc.

### Sacred Heart

Wed., March 21 @ 7PM

### St. Joseph

Thurs., March 22 @ 7PM

### St. Madeleine

Fri., March 23 @ 7PM



**Oficio de Reconciliación**

© U.S. Parish Co., Inc.

### Sagrado Corazón

Miércoles, 21 de Marzo @ 7PM

### San José

Jueves, 22 de Marzo @ 7PM

### Santa Magdalena

Viernes, 23 de Marzo @ 7PM

## DID YOU KNOW?

### How Do You Prepare to Leave Your Kids at a Party?

It can be difficult for parents to gauge when they should stay at or leave another child's birthday party. Once kids reach a certain age, they may no longer want their parents tagging along with them, but others may have fears about being on their own. Find out what activities are planned – will the kids be staying in one location or are they going multiple places? Who is the adult in charge? Assess your child's readiness – does he or she understand the rules? For a copy of the complete VIRTUS® article "Before you drop your child off at a birthday party..." visit <http://www.la-archdiocese.org/org/protecting/Pages/VIRTUS-Current-Online-Articles.aspx>.

## ¿SABÍA USTED?

### ¿Cómo te preparas para dejar a tus hijos en una fiesta?

Puede ser difícil para los padres de familia calcular cuándo deben quedarse o salir de la fiesta de cumpleaños de otro niño. Una vez que los niños alcanzan cierta edad, es posible que ya no deseen que sus padres estén siempre con ellos, pero otros pueden tener miedo de estar solos. Averigüe qué actividades se planean: ¿se alojarán los niños en un solo lugar o irán a varios lugares? ¿Quién es el adulto que estará a cargo? Evalúe la preparación de su hijo: ¿él o ella entiende las reglas? Para obtener una copia del artículo completo de VIRTUS® "Before you drop your child off at a birthday party..." (Antes de dejar a su hijo en una fiesta de cumpleaños...) visite <http://www.la-archdiocese.org/org/protecting/Pages/VIRTUS-Current-Online-Articles.aspx>.

## Bible Study

The English Bible Study is hosting, "Mary: A Biblical Walk with the Blessed Mother," an 8-part Bible study by Dr. Edward Sri in Conference Room A, now through June 24, 2-4PM. For more info call Vedasto or Carmencita Sorreda at 909-918-9368.

## Estudio Bíblico

El Estudio Bíblico se reúne todos los viernes de 6-10PM en la sala de conferencias A.

## WEEKLY STEWARDSHIP

Your contributions of time, talent and treasure to St. Madeleine Parish are greatly appreciated!

Weekly Collections  
March 3 & 4, 2018  
\$9,349.39

Thank you for your continued support.

## Repentance

God has promised pardon to one who repents, but has not promised repentance to one who sins.

—St. Anselm

## Arrepentimiento

Dios ha prometido perdonar al que se arrepiente, pero no ha prometido arrepentimiento al que peca.

—San Anselmo

## St. Madeleine Family Fun Fiesta

### June 1, 2, & 3

The Fiesta for St. Madeleine is coming soon. We will be giving people the opportunity to purchase raffle tickets ahead of time. There will be early bird ticket raffles for those who purchase their tickets early. Tickets are available in the pews or the parish office.

### Early Bird Raffle Dates

**Sun., April 8th \$100**

(For tickets purchased before Fri, April 6)

**Sun., April 15th \$50**

(For tickets purchased before Fri, April 13)

**Sun., April 22nd \$50**

(For tickets purchased before Fri, April 20)

**Sun., April 29th \$50**

(For tickets purchased before Fri, April 27)

La Fiesta de Santa Magdalena está por llegar. Le daremos a la gente la oportunidad de comprar boletos para la rifa antes de tiempo. Habrá sorteos anticipados para aquellos que compren sus boletos temprano. Los boletos están disponibles en los bancos o en la oficina de la parroquia.

### Fechas de la rifa anticipada

**Dom., 8 de abril \$ 100**

(Para boletos comprados antes del viernes, 6 de abril)

**Dom., 15 de abril \$ 50**

(Para boletos comprados antes del viernes, 13 de abril)

**Dom., 22 de abril \$ 50**

(Para boletos comprados antes del viernes 20 de abril)

**Dom., 29 de abril \$ 50**

(Para boletos comprados antes del viernes, 27 de abril)

## Jesus' Divine Mercy for Everyone

Jesus, I trust in You! Ask God for His Mercy, Be Merciful to All, Completely Trust in God. (Divine Mercy in My Soul, 1320, 1487)

Jesus says: At three o'clock, implore My mercy, especially for sinners; and, if only for a brief moment, immerse yourself in My Passion, particularly in My abandonment at the moment of agony. This is the hour of great mercy for whole world. I will allow you to enter into My mortal sorrow. In this hour, I will refuse nothing to the soul that makes a request of Me in virtue of My Passion.... #Entrust yourself completely to My will saying, "Not as I want, but according to Your will, O God, let it be done unto me." These words, spoken from the depths of one's heart, can raise a soul to the summit of sanctity in a short time. In such a soul I delight. Such a soul fills heaven with the fragrance of her virtue. But understand that the strength by which you bear sufferings comes from frequent Communion. So approach this fountain of mercy often, to draw with the vessel of trust whatever you need.

## La Divina Misericordia para Todos

!Jesús, en Ti confío! Aclama la Misericordia de Dios, Brinda Su Misericordia a Todos, Confía Completamente en Dios. (Divina Misericordia en Mi Alma, 1320, 1487)

Jesús dice: A las tres, ruega por Mi Misericordia, en especial para los pecadores y aunque sólo sea por un brevísimo momento, sumérgete en Mi Pasión, especialmente en Mi abandono en el momento de Mi agonía. Ésta es la hora de gran Misericordia para el mundo entero. Te permitiré penetrar en Mi tristeza mortal. En esta hora nada le será negado al alma que lo pida por los méritos de Mi Pasión... #Abandonate totalmente a Mi voluntad y dí: "Hágase en mí, oh Dios, no según lo que yo quiera sino según tu voluntad." Has de saber que estas palabras pronunciadas del fondo del corazón, en un solo instante elevan al alma a las cumbres de la santidad. Me complazco especialmente en tal alma. Tal alma llena al cielo con la fragancia de sus virtudes; pero has de saber que la fuerza que tienes dentro de ti para soportar los sufrimientos la debes a la frecuente Santa Comunión; pues ven a menudo a esta fuente de la Misericordia y con el recipiente de la confianza recoge cualquier cosa que necesites.

© J. S. Paluch Co., Inc.

Pray for  
Vocations



